(5) Delivery place : As in the tender documentation.

(6) The Products to be purchased and time of tender announcement from now : office furniture, December 2009 and January 2010

(7) Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :

① Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause.

② Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.

③ As for ①, ②, ④ item Grade A, B or C on "Sale of product" in term of the qualification for participating in tenders by Ministry of Defense. (Single qualifications for every ministry and agency) As for other item Grade A, B, C or D on "Sale of product" in term of the qualification for participating in tenders by Ministry of Defense. (Single qualifications for every ministry and agency)

④ The person who is not being suspended from Transactions by request of Ministry of Defense.

(8) Time limit of tender : 13 : 30　8 October 2009 (tenders submitted by mail : 16 : 00　7 October 2009). But not enter a bit again.

(9) A bit public notice, An explanation on a bit and Specifications, publish Finance Department, Kanto depot, Japan Ground Self Defense Force of websit.

(10) Contact point for the notice : Kazuhisa Uehara, head, Contract section, Kanto Depot, Japan Ground Self Defense Force, 2410 Migimomi, Tsuchiura city Ibaragi Pref. 300—0837, Japan TEL. 029—842—1211 ext. 2290

## 入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成21年８月17日

契約担当官

水戸地方裁判所長　市村　陽典

◎調達機関番号　003　◎所在地番号　08

1　調達内容

(1) 品目分類番号　73

(2) 購入等件名及び数量　不動産競売事件の新聞公示業務　一式

(3) 調達件名の特質等　入札説明書による。

(4) 履行期間　平成22年１月１日から平成22年12月31日まで

(5) 履行場所　入札説明書による。

(6) 入札方法　入札金額は、落札決定にあたっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格等

(1) 予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

(2) 予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

(3) 平成19・20・21年度最高裁判所競争参加資格（全省庁統一資格）「役務の提供等」のA、B、C又はDの等級に格付けされている者であること。

(4) 予算決算及び会計令第73条の規定に基づき契約担当官が定める資格を有する者であること。

3　入札書の提出場所等

(1) 入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合せ先

〒310—0062 茨城県水戸市大町一丁目１番38号　水戸地方裁判所事務局会計課用度係

ＴＥＬ029—224—8146　田中、玉垣

(2) 入札説明書の交付方法　上記3(1)の交付場所において交付する。

(3) 入札説明会　省略する。

(4) 入札書の受領期限　原則は、開札日時に会場に持参する。ただし、郵便提出又は事前提出する場合は、平成21年10月８日（木）午後５時00分必着

(5) 開札の日時及び場所　平成21年10月９日（金）午後２時00分　水戸地方裁判所中会議室（本館２階）

4　その他

(1) 契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨に限る。

(2) 入札保証金及び契約保証金　免除。

(3) 入札者に要求される事項　この一般競争入札に参加を希望する者は、入札説明書で示した技術評価のために必要な書類を、平成21年９月24日午後５時までに提出しなければならない。入札者は、開札日の前日までの間において、契約担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

(4) 入札者の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

(5) 契約書作成の要否　要。

(6) 落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者とする。

(7) 手続における交渉の有無　無。

(8) その他　詳細は入札説明書による。

5　Summary

(1) Official in charge of contract of the procuring entity : ICHIMURA Yosuke, the obligated officer, Chief Judge, Mito District Court, 1—1—38 O-machi, Mito-shi, Ibaraki 310—0062, Japan

(2) Classification of the procurement : 73

(3) Nature and quantity of the service to be contracted : Newspaper public notices of real property auctions, 1 contract

(4) Period for the performance of the contracted service : From January 1, 2010 through December 31, 2010

(5) Places for the contracted service : As shown in the explanatory paper for the bid

(6) Qualification for participating in the bidding procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed bid are those who shall : ①not apply to Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting (however, minors, persons under curatorship, or persons under assistance who obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable to the status of special reasons within the said article) ; ②not apply to Article 71 of the above-mentioned Cabinet Order ; ③ have Grade A, B, C or D in Offering Service classification in terms of the qualification for participating in bids required by the Supreme Court (single qualification for every ministry and agency) in the fiscal years 2007, 2008 and 2009 ; and ④meet the qualification requirement which the obligated officer may specify in accordance with Article 73 of the above-mentioned Cabinet Order

(7) Time-limit for bid by mail : 5 p.m., October 8, 2009

(8) Contact point for the notice : TANAKA and TAMAGAKI, Supplies Section, Financial Division, Secretariat, Mito District Court, 1—1—38 O-machi, Mito-shi, Ibaraki, 310—0062, Japan TEL 029—224—8146